

**PROCÈS-VERBAL**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL**

**25 JANVIER 2021**  
**20H00**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville de Montréal-Ouest tenue, le 25 janvier 2021, de manière virtuelle.

Présents:            Maire:            Monsieur Beny Masella  
                      Conseillers:    Monsieur Dino Mazzone            Sièges 1  
   Madame Elizabeth Ulin            Sièges 2  
   Madame Colleen Feeney           Sièges 3  
   Madame Maria Torres            Sièges 4

Aussi présents:    Maître Raffaella Di Stasio, Directrice générale  
                          Maître Claude Gilbert, Greffier  
                          Madame Manon Schalk, Responsable des communications

Monsieur le Maire, Beny Masella, a agi comme président de la séance.  
Maître Claude Gilbert, Greffier, a agi comme secrétaire de la séance.

**NOTE** Cette séance du Conseil fût tenue à huis clos et les membres du Conseil y assistaient de manière virtuelle conformément à l'arrêté ministériel no 2020-074 du 2 octobre 2020 du Ministère de la santé et des services sociaux (page 3, paragraphe 14).

**1. Ouverture de la séance**

Il fut proposé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

D'ouvrir la séance.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20210125-001

M. le Maire déclara la séance ouverte à 20h02.

**2. Accueil des visiteurs**

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

**3. Adoption de l'ordre du jour**

Il fut proposé par Maria Torres, Conseillère, et secondé par Dino Mazzone, Conseiller, et résolu:

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 25 janvier 2021 tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20210125-002

**4. Approbation des procès-verbaux**

Il fut proposé par Dino Mazzone, Conseiller, et secondé par Colleen Feeney, Conseillère, et résolu:

D'approuver les procès-verbaux des séances du Conseil tenues aux dates suivantes:

- séance spéciale du 14 décembre 2020;
- séance ordinaire du 14 décembre 2020;
- séance spéciale du 21 janvier 2021.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20210125-003

**5. Correspondance**

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

## **6. Rapport du Maire**

Le Maire répondit à certaines interrogations :

1. Oui, la Ville de Montréal-Ouest va reporter les dates pour le paiement des taxes municipales. Ce report dépendait de la possibilité de reporter les contributions de la Ville à l'agglomération;
2. Non, le couvre-feu ne change rien à la collecte de déchet, c'est-à-dire quand les bacs doivent être mis à la rue et enlevés. Simplement les mettre avant le couvre-feu à 20h00;
3. Oui, la collecte de déchet fût changée aux jeudis. Trois communiqués furent envoyés à cet effet;
4. Non, la lumière au coin de Westminster et Sherbrooke n'est pas une lumière clignotante. Il s'agit d'une défectuosité avec la boîte de contrôle. La Ville travaille avec KPH, le contracteur pour le projet Turcot, pour régler le problème;
5. Oui, les patinoires extérieures sont un grand succès. Il remercia les employés de la Ville qui ont développé les installations et qui assurent leur entretien permettant ainsi à plus de résidents de profiter de l'extérieur;
6. Non, il n'est jamais acceptable de bloquer le travail du personnel de la Ville si on n'était pas d'accord avec une décision de la Ville. Il faut plutôt contacter l'administration municipale ou l'élu dont c'est le dossier;

## **7. Première période de questions du public**

À 20h10, M. le Maire a annoncé le début de la première période de questions.

Compte tenu des circonstances, les résidents avaient été invités à soumettre en avance leurs questions concernant tout sujet d'intérêt général au Maire et aux Conseillers.

### **1. Joanna Duy**

Elle mentionna qu'elle a assisté à une présentation par l'équipe du projet Easton. Elle était d'avis que le projet allait répondre aux besoins de logement de la ville. Elle nota qu'il y avait quelques problèmes toutefois : par exemple, la décontamination du site, le trafic, la désignation du parc John Simms comme espace vert. Elle demanda s'il y avait des plans pour une consultation publique sur le projet et quand aurait-elle lieu si oui.

### **2. Jennifer Melnick**

Concernant le projet Easton, elle avait des préoccupations concernant le stationnement et le trafic dans ce secteur. Elle demanda si la Ville pouvait obliger le développeur à ajouter un autre étage de stationnement. Elle demanda également ce que la ville allait faire pour améliorer l'intersection.

### **3. Wes Walls**

Il demanda s'il y avait un échancier pour les réparations des lumières à l'intersection Avon/Westminster par le contracteur du projet Turcot, KPH.

### **4. Sarah Brunel**

Elle pose la même question et nota que les conducteurs ne respectent pas toujours l'arrêt temporaire en place.

### **5. Sandra Suissa-Moghrabi**

Sur le même sujet, elle nota que les lumières ne fonctionnent pas toujours comme elles le devraient. Elle nota également que des conducteurs ignorent la lumière rouge pour tourner à gauche sur Westminster. Elle demanda que la police dirige le trafic.

### **6. Ryan Johnson**

Il mentionna que la lumière à l'intersection Avon/Westminster n'était pas suffisante pour assurer la sécurité des piétons. Il demanda à la Ville de régler le problème rapidement.

### **7. Kevin Alladin**

Il demanda une mise à jour sur la situation des lumières et si la Ville avait des recours contre la compagnie chargée de la collecte des déchets lorsque la collecte n'est pas faite ou est mal faite.

### **8. Abby Shyavitz**

Elle nota que la ville de Montréal avait décidé de reporter le paiement des taxes et demanda si la Ville de Montréal-Ouest allait faire de même. Elle demanda également si la Ville planifiait offrir des cours et camps cet été et, si oui, quand la programmation sera dévoilée et l'enregistrement sera ouvert. Finalement, quand la Ville allait commencer les processus de recrutement pour les sauveteurs et les moniteurs pour son camp de jour.

### **9. André Chenier**

D'une part, il nota que le règlement municipal interdit le stationnement de nuit. Il demanda pourquoi des permis de stationnement la nuit étaient offerts sur Hudson sans vérification adéquate. D'autre part, il souleva la possibilité de fusionner le service de sécurité publique de la Ville avec celui de Côte-Saint-Luc afin d'économiser.

### **10. Natalie Benaroch**

Elle nota que les élèves de Royal West Academy ne respectent pas toujours les consignes sanitaires en vigueur et demanda ce que la Ville pouvait faire.

**11. Anne Roop**

Elle mentionna qu'elle vit près d'un parc et que les enfants et familles semblent apprécier d'y glisser. Elle remercia la ville et proposa l'ajout d'une petite colline pour les enfants en bas âge au parc George Booth.

**12. Ian Robinson**

Il nota que la Ville de Beaconsfield réclame 4 millions de dollars à l'agglomération de Montréal; cela serait due à une erreur dans l'algorithme servant à calculer les parts dues à l'agglomération par les différentes villes. Il demanda si la Ville avait fait une évaluation de l'algorithme pour s'assurer qu'il est correct en ce qui concerne la Ville. Il demanda également si les autres villes partageaient les préoccupations de Beaconsfield en lien avec l'algorithme.

**13. Sheila Ettinger**

Elle souhaita avoir une mise à jour sur la présence de plomb dans les conduites d'eau. Elle demanda également si les appels téléphoniques de la Ville pouvait être identifiés (les résidents risquent d'ignorer les appels non identifiés).

**14. Virginie Beck**

Elle demanda s'il était possible pour la Ville de s'entendre avec les propriétaires du golf Meadowbrook afin de permettre aux résidents de marcher et skier sur leur propriété durant l'hiver, même si c'est seulement le temps de la pandémie.

**15. Daniel Budd**

Il mentionna qu'il est résident de la Ville depuis quelques années et que les collecteurs de déchets ont détruit son bac. Il est d'avis que la ville ou la compagnie de collecte des déchets devrait fournir un nouveau bac.

**16. Ellen Moore**

Elle demanda si les sacs de plastiques propres pouvaient être recyclés. Elle demanda également si les contenants similaires à ceux du nettoyeur *Comet* pouvaient être recyclés.

**17. Donna McLaughlin**

Elle demanda pourquoi la Ville a enlevé les lumières colorées près du parc à chiens. Elle mentionna que c'était beau mais également sécuritaire pour les femmes marchant seules la nuit. Elle demanda également si la patinoire près du centre communautaire pouvait être mieux éclairée.

**18. John Buckles**

Il mentionna qu'il avait entendu parler d'un plan pour un corridor vert le long des pylônes électriques. Il souhaita savoir s'il y aura une piste cyclable et si les plans pouvaient être partagés.

**19. Dominique Daoust**

Elle souhaitait remercier la Ville et son personnel pour avoir décoré la ville avec plein de lumières et pour l'ajout de patinoires extérieures. Elle mentionna son souhait de voir le tout année après année.

**20. Sherri McGumaghan**

Elle demanda qui était responsable pour la qualité de l'eau entre un locateur ou la ville, et s'il était possible de faire tester l'eau; b) elle demanda ce qui pouvait être fait si une clôture est trop près d'une allée et cause des problèmes avec le déneigement et l'accès à l'entrée.

**21. Nobert Bedoucha**

Il nota qu'il y a eu quelques problèmes avec la collecte de déchet du côté Est de Wolseley et souhaita savoir si c'était réglé.

**22. Harold Knowles**

Il remercie le Conseil pour la patinoire au parc Strathearn et demanda si cela pouvait être fait à chaque année. Il est d'avis que tous les parcs ayant l'espace devrait avoir une patinoire l'hiver.

**23. Stan Camy**

Il mentionna que la prohibition des abris temporaires allait à l'encontre de la politique *Municipalité amie des aînés*. Il demanda la tenue d'une discussion publique. Il souhaita également que le Maire explique une déclaration qu'il aurait faite en lien avec le projet de loi 21.

**24. Diane Colizza**

Avec le gouvernement fournissant à chaque élève deux masques par jour, elle redouta la pollution qui allait inévitablement s'ensuivre et demanda comment la Ville s'y préparait.

**25. Yelena Roy**

S'il y a une subvention pour les familles utilisant les couches réutilisables. Apparemment, Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce offre une telle subvention.

#### **26. Louise Chenevert**

Elle nota que les pancartes pour la Covid-19 près du pont à bosse devraient être corrigées puisque n'il ne peut y avoir 4 sens unique : il devrait y avoir 2 pancartes « Sens unique » et 2 « Interdit de passer ». Concernant le déneigement du stationnement du 30-60-90 Sheraton, elle nota que la neige était poussée vers la forêt causant des dommages aux arbres. Elle demanda s'il était possible de mettre la neige sur le terrain adjacent au lieu.

La première période de questions prit fin à 20h55.

### **8. Rapport des Conseillers**

#### **a) Siège Numéro 2**

Elizabeth Ulin, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Communications, Loisirs et Culture.

#### **b) Siège Numéro 3**

Colleen Feeney, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Urbanisme, Finances, Administration et Ressources humaines.

#### **c) Siège Numéro 4**

Maria Torres, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Environnement, Travaux publics et Bâtiment.

#### **d) Siège Numéro 1**

Dino Mazzone, Conseiller, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Sécurité publique et Financement de projets spéciaux.

### **9. Contrats et Greffe**

#### **a) Adhésion à la déclaration d'engagement sur la démocratie et le respect**

ATTENDU que dans plusieurs municipalités du Québec, il est observé que la polarisation de l'opinion publique dans les médias traditionnels et particulièrement dans les médias sociaux entraîne une multiplication de déclarations agressives et de gestes d'intimidation à l'égard des élues et élus municipaux;

ATTENDU que ce phénomène a pris de l'ampleur depuis le début de la crise de la COVID-19 en 2020;

ATTENDU que l'intimidation, la menace et la violence verbale n'ont pas leur place dans une démocratie et ne favorisent en rien la confiance de la population envers ses institutions démocratiques;

ATTENDU que le respect est un élément fondamental d'une société démocratique qui exige à son tour la reconnaissance fondamentale de grandes libertés, dont la liberté d'expression;

ATTENDU qu'une démocratie respectueuse honore la fonction d'élue et élu et consolide la qualité et l'autorité des institutions;

ATTENDU que l'Union des municipalités du Québec (UMQ) a lancé une campagne nationale sur la démocratie et le respect;

ATTENDU que les membres du conseil d'administration de l'UMQ ont adopté le 4 décembre 2020 une déclaration d'engagement à promouvoir l'une et l'autre;

EN CONSÉQUENCE:

Il fut proposé par Dino Mazzone, Conseiller, et secondé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et résolu:

1) Que le conseil municipal de Montréal-Ouest adhère à la déclaration d'engagement ayant pour thème « La démocratie dans le respect, par respect pour la démocratie ».

2) Que la Ville s'engage à accompagner les élues et élus municipaux ainsi que toutes les sphères de la gouvernance municipale pour valoriser la démocratie municipale et consolider la confiance envers les institutions démocratiques.

3) Qu'une copie de cette résolution soit transmise à l'UMQ.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20210125-004

## 10. Administration et finances

### a) Approbation des déboursés – 12 décembre au 21 janvier 2021

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

Que la liste des comptes payables pour la période du 12 décembre 2020 au 21 janvier 2021 totalisant 550 766.02\$ soit acceptée et payée tels qu'ils sont énumérés.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20210125-005

### b) Délégation de pouvoirs pour le mois de janvier 2021

Il fut proposé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

Que soit approuvé le rapport du Directeur général concernant l'exercice des pouvoirs délégués en vertu du règlement n° 2005-002 pour le mois de janvier 2021.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20210125-006

## 11. Service d'urbanisme

### a) Projets de Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et résolu:

1) D'accuser réception du procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) tenue le 20 janvier 2021.

2) D'approuver tels quels, selon le PIIA, les plans suivants et présentés à cette réunion, suivant les recommandations du CCU tel que précisé au procès-verbal:

<b>Adresse</b>	<b>Projet</b>
95-97 Ronald	Remplacement de douze fenêtres;
5 Crestwood	Remplacement de six fenêtres;
30 Sheraton	Remplacement de la porte avant;
60 Sheraton	Remplacement de la porte avant;
90 Sheraton	Remplacement de la porte avant;
147 Percival	Remplacement de quatre fenêtres au sous-sol;
21 Curzon	Remplacement de vingt-deux fenêtres;
224 Percival	Remplacement de quinze fenêtres et d'une porte-patio;
111 Brock N.	Remplacement de vingt fenêtres;
127 Percival.	Remplacement de huit fenêtres;
354 Brock N.	Remplacement d'une galerie sur le côté.

3) D'approuver avec conditions, selon le PIIA, les plans suivants et présentés à cette réunion, suivant les recommandations du CCU tel que précisé au procès-verbal:

<b>Adresse</b>	<b>Projet</b>
47 Ainslie	Remplacement de la porte avant;

4) De remettre l'examen des plans et projets suivants à une prochaine séance de ce Conseil, suivant les recommandations du CCU tel que précisé au procès-verbal:

<b>Adresse</b>	<b>Projet</b>
25 Fenwick	Construction d'une extension à l'arrière et remplacement du revêtement des lucarnes;
18 Rennie	Construction d'une extension de deux étages à l'arrière, remplacement de fenêtres et de la porte avant, modification d'ouvertures existantes, remplacement des fascias, soffites et volets;
57 Ballantyne N.	Démolition d'un vestiaire à l'arrière, construction d'une extension de deux étages sur le côté, remplacement du stuc et modification des ouvertures.

Adoptée à l'unanimité.

# 20210125-007

**b) Demande de dérogation mineure – 37 Curzon**

*NOTE* La Conseillère Colleen Feeney résuma les éléments du dossier. Elle nota aussi que cette demande a été publiée dans un journal et sur le site internet. Aucun commentaire n'a été reçu depuis cette publication.

Il fut proposé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et secondé par Colleen Feeney, Conseillère, et résolu, le Conseiller Dinoa Mazzone ayant voté contre, et la Conseillère Maria Torres pour:

D'accepter les plans soumis à la réunion du Comité consultatif d'urbanisme du 25 novembre 2020, conformément aux dispositions des règlements 2010-002 et G-18-0005, et la demande suivante de dérogation mineure au paragraphe 16 de l'article 4.1.10 du règlement de zonage en ce qui a trait à l'immeuble situé au 37 Curzon dans la zone RB-2:

- afin d'autoriser l'implantation d'une remise de jardin dans la cour latérale à une distance de 4 pieds par rapport à la ligne de propriété arrière et 18 pouces par rapport à la ligne de propriété latérale (côté Est), malgré que ce type d'aménagement n'est pas autorisé, l'acceptation de la demande ayant pour effet de ne pas tenir compte de cette interdiction..

Adoptée à la majorité  
# 20210125-008

**12. Travaux publics**

**a) Contrat d'abattage et enlèvement de frênes publics**

ATTENDU que le service des Travaux publics a identifié cinquante (50) frênes qui doivent être abattus et déracinés à cause de l'agrile du frêne ;

ATTENDU que deux compagnies ont été invités à effectuer ce travail et toutes deux ont répondu;

ATTENDU que le service recommande de conserver l'offre la plus basse.

EN CONSÉQUENCE :

Il fut proposé par Maria Torres, Conseillère, et secondé par Colleen Feeney, Conseillère, et résolu:

- 1) Que le contrat pour l'abattage et l'enlèvement des souches de cinquante (50) frênes publics soit adjugé à Hometree Services Inc., basé sur un prix de 51 145.00\$ (plus taxes) suite à son offre soumise le 9 décembre 2020.
- 2) Que cette dépense soit imputée aux postes budgétaires 02-750-03-419.
- 3) Que le Directeur et Directeur adjoint du service des Travaux publics soient autorisés à signer tout document requis pour les fins de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20210125-009

**13. Ressources humaines**

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

**14. Nominations**

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

**15. Dépôt de documents**

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

**16. Avis de motion, lecture et adoption de règlements**

**a) Adoption du règlement n° 2021-001 – Règlement amendant le règlement no 2020-008 sur les taxes de la Ville de Montréal-Ouest pour l'exercice financier 2021**

ATTENDU qu'une copie du projet de règlement a été déposée lors d'une séance précédente, lorsque l'avis de motion a été donné, et mise à la disposition du public en conformité à la loi;

ATTENDU que, lors de la présente séance, la portée de ce règlement a été résumée.

EN CONSÉQUENCE:

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et résolu:

Que le règlement n° 2021-001, intitulé « Règlement amendant le règlement no 2020-008 sur les taxes de la Ville de Montréal-Ouest pour l'exercice financier 2021 », soit adopté.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20210125-010

**17. Seconde période de questions du public**

À 21h29, M. le Maire a annoncé le début de la seconde période de questions.

Compte tenu des circonstances, les résidents avaient été invités à soumettre électroniquement leurs questions au Maire et aux Conseillers durant la présente séance, touchant les points à l'ordre du jour de celle-ci.

**18. Levée de la séance**

À 21h30, aucune autre question n'étant posée,

Il fut proposé par Maria Torres, Conseillère, et secondé par Dino Mazzone, Conseiller, et résolu:

De lever la séance.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20210125-011

---

Beny Masella  
Maire

---

Claude Gilbert  
Greffier

Les annexes mentionnées au présent procès-verbal sont conservées aux archives municipales dans le dossier *Archives- 20210125*